



MANICURE AND PEDICURE SET
LA-2671

РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

GB Manicure and pedicure set

RU Набор для маникюра и педикюра

ES Set de manicura y pedicura

DE Maniküre und Pediküre-Set

CZ Manikúru a pedikúru

HU Manikűr és pedikűr készlet

KZ Маникюр және педикюр жиынтығы

LT Manikiūro ir pedikiūro rinkinys

LV Manikīra un pedikīra komplekts

RO Manichiură și set pedichiură



2 W

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Спасибо за приобретение продукции компании L'ORNAY!

Внимание! Проверьте наличие в руководстве по эксплуатации гарантийного талона, отсутствие механических повреждений.

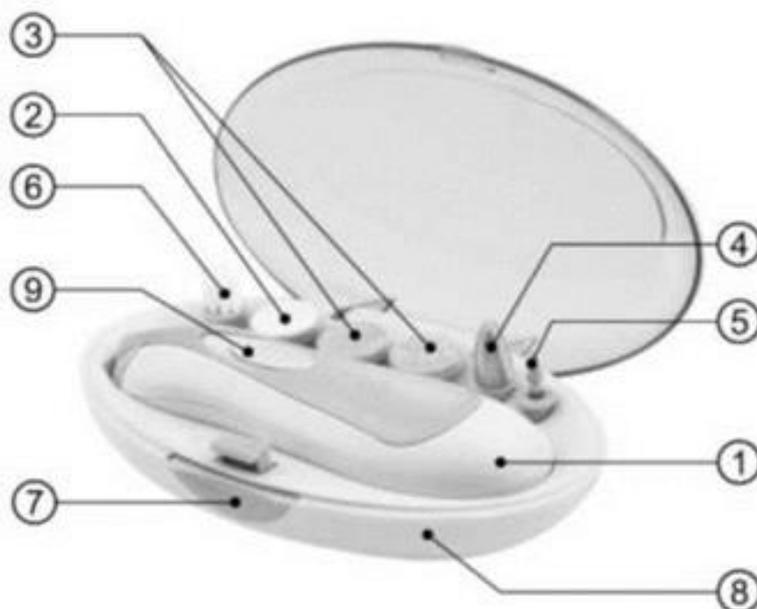
Убедитесь, что в гарантийной карте поставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца.

В связи с постоянным совершенствованием конструкции, возможны небольшие отличия между приобретенным Вами товаром, данными и иллюстрациями, приведенными в руководстве по эксплуатации.

Будьте осторожны!

Прежде чем пользоваться товаром, внимательно изучите данное Руководство по эксплуатации. Если возникают вопросы по его работе, всегда обращайтесь к данному Руководству.

ОБЩИЙ ВИД



1. Корпус прибора
2. Диск для полировки поверхности ногтей
3. Диски для подпиливания ногтей и придания формы
4. Большая конусная насадка
5. Малая конусная насадка
6. Круглая щеточка для очистки ногтей после обработки
7. Кнопка открытия крышки
8. Корпус-подставка
9. Выключатель/регулятор скорости

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Не используйте прибор вблизи воды в ваннных комнатах, душевых, бассейнах и т.д.



Данный знак означает, что прибор не пригоден для использования в ванной и душевых комнатах.

- Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации. Используйте устройство только по его прямому назначению. Неправильная эксплуатация может привести к выходу его из строя, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- Эксплуатируйте устройство только внутри помещений.
- Не дотрагивайтесь до устройства мокрыми руками.
- Не эксплуатируйте устройство в ваннных комнатах. Не эксплуатируйте устройство вблизи открытых емкостей, наполненных водой (бассейн, бак, и т.д.)
- При эксплуатации убедитесь, что в непосредственной близости не находится источников тепла или открытого пламени.
- Во избежание поражения электрическим током, не опускайте прибор в воду или другие жидкости.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект данного прибора.
- Не используйте прибор после падения или с другими повреждениями. Для осмотра и проведения ремонта обращайтесь в сервисный центр.
- Запрещается эксплуатировать неработающее или поврежденное устройство. Запрещается самостоятельно разбирать и ремонтировать его. Любая техническая операция должна проводиться только авторизованными сервисными центрами.
- Устройство предназначено только для бытового использования.
- Не допускается использовать устройство, упаковочные материалы и полиэтиленовые пакеты детям в качестве игрушки. Дети и люди с ограниченными возможностями могут пользоваться устройством только под контролем.
- Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной пленкой. Опасность удушья!
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать устройство при комнатной температуре не менее двух часов.

Перед установкой батареек убедитесь, что Ваши руки абсолютно сухие.

- Снимите крышку с отсека для батареек, вставьте 2 батарейки типа AA (не включены в комплект), соблюдая полярность.
- Закройте отсек для батареек до щелчка.
- Во избежание быстрого износа батареек и продолжительного использования прибора:
 - Не подвергайте прибор воздействию прямых солнечных лучей.
 - Извлекайте батарейки, если Вы не пользуетесь прибором более месяца.
 - Всегда извлекайте использованные батарейки из прибора.

Внимание: Для продления срока службы прибора выключайте его на несколько минут после каждых 20 минут непрерывного использования.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Для присоединения насадок к корпусу прибора необходимо вставить их в гнездо для насадок.
- Для снятия или замены насадки необходимо потянуть за установленную насадку.
- Перед отсоединением или присоединением насадок убедитесь, что переключатель находится в положении "0".
- Установите переключатель на нужную Вам скорость работы:
I - низкая скорость работы
II - высокая скорость работы

Диски для подпиливания ногтей и придания им формы

Диски (3) предназначены для придания формы и подпиливания плотных ногтей. Используйте ту насадку, которая подходит для толщины Ваших ногтей.

Диск для полировки

Диск (2) используется для придания гладкой и округлой формы ногтям после их обработки и для полировки поверхности ногтей в конце процедуры маникюра / педикюра.

Большая конусная насадка

Конусная насадка (4) предназначена для удаления грубой кожи вокруг ногтевых пластин на пальцах ног и мозолей.

Малая конусная насадка

Конусная насадка (5) предназначена для мелкой обработки ногтей и удаления кожи вокруг ногтевых пластин.

Круглая щеточка для очистки ногтей после обработки

Предназначена для очистки ногтей после обработки ногтей или для подготовки ногтей к полировке.

Рекомендации

- Для получения наилучшего эффекта при уходе за ногтями не распаривайте руки и ноги перед процедурой, сделайте это после маникюра/педикюра.
- После процедуры маникюра рекомендуется погрузить кисти рук в теплую мыльную воду и затем обработать их каким-либо увлажняющим средством или лосьоном. Это предохранит ногти от пересушивания и сохранит их здоровыми.

ЧИСТКА И УХОД

Перед чисткой и уходом отключите устройство и подождите, пока устройство остынет.

Для поддержания результата проводите регулярный уход и обслуживание.

- Перед чисткой отключите и дайте прибору полностью остыть.
- Протрите внешнюю поверхность корпуса прибора мягкой влажной тряпочкой.
- Не используйте абразивные чистящие средства.
- Насадки протирайте спиртовым раствором.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Рекомендуется хранить устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей. Перед хранением устройства выполните рекомендации раздела «Чистка и уход». Извлекайте батарейки, если Вы не пользуетесь прибором более месяца.

Транспортировать устройство допускается любым видом крытого транспорта, исключив возможность механических повреждений при ударах или падениях.

ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Устройство не работает	Отсутствуют батарейки	Вставьте батарейки в соответствующий отсек
	Требуется замена батареек	Замените батарейки на новые

В любых других случаях обратитесь в сервисную службу!

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Подставка для хранения – 1 шт.
2. Прибор – 1 шт.
3. Насадки – 6 шт.
4. Руководство по эксплуатации – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание: 2 x 1,5 В LR6 (AA)

Мощность: 2 Вт

УТИЛИЗАЦИЯ



Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов.

Перед тем как избавиться от пришедшего в негодность устройства, необходимо извлечь из него батарейки и действовать согласно принятым в Вашей стране правилам утилизации вредных отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи конечному покупателю.

Производитель: Skipfire Limited, Romanou, 2, Tlais Tower, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе-производителе Венжоу Ивил Електрик Ко Лтд. №1 Билдинг 27В Ронгксин, Лонгсиа, Вутиан Дистрикт, Венжоу в Китае для компании L'ORNAY (Франция)

Импортер в Республике Беларусь: ООО «ТД Комплект», 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: 375 17 290 90 90.

Импортер в Российской Федерации: ООО «Садовая техника и инструменты», , 107076, г.Москва, пер. Колодезный, 14, пом XIII, к. 41.

Телефон для обращений потребителей в Республике Казахстан: +7 778 8540843

Месяц и год изготовления указаны на изделии.

Срок службы изделия – 3 года при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн и технические характеристики устройства без предварительного уведомления.

Адреса сервисных центров в Республике Беларусь:

Название организации	Населенный пункт	Адрес	Телефон
ООО "Ремонт инструмента"	г. Минск	ул. Машиностроителей, 29а	(017) 290 90 90, (029) 325 85 38, (029) 855 90 90
ООО "Ремонт инструмента"	г. Брест	ул. Краснознаменная, 8	(029) 820 07 06, (029) 168 20 72
ООО "Ремонт инструмента"	г. Витебск	ул. Двинская, 31	(0212) 65 73 24, (029) 168 40 14
ООО "Ремонт инструмента"	г. Гродно	ул. Господарчая, 23А (Горького, 95)	(029) 169 94 02, (0152) 43 63 68
ООО "Ремонт инструмента"	г. Гомель	ул. Карбышева, 9	(044) 492 51 63, (025) 743 35 19
ООО "Ремонт инструмента"	г. Могилев	ул. Вишневецкого, 8а	(0222) 285 285, (029) 170 33 94
Актуальный список и схемы проезда: www.remont.tools.by			

Адреса сервисных центров в Российской Федерации:

Название организации	Населенный пункт	Адрес	Телефон
ИП Полежаева Е.В.	Астрахань	ул. 5-я Линейная, 30	8 (8512) 59-97-00
ООО "Электротехцентр"	Брянск	пер. Металлистов д. 4 А	8 (4832) 57-18-76
ООО "Стэки"	Казань	пр. Ямашева, 51(за ТЦ «7Я»)	8 (843) 200-95-72
ООО "ЗВОХ"	Калуга	ул. Дзержинского, д. 58, 2	8 (4842) 57-58-46
ИП Гусев И.С.	Киров	Калужская обл. г.Киров пер. Базарный д.2	8 (48456) 5-49-87
Славянский дом	Клинцы	ул. Займищенская, дом № 15А	8 (483) 364-16-81
ООО "Деком"	Курск	ул. Ленина, 12	8 (4712) 51-20 10
ГК Энтузиаст	Москва	ул. 1-я Энтузиастов, 12	8 (495) 783-02-02
Славянский дом	Новозыбков	ул. Коммунистическая, дом № 8	8 (483) 364-16-81
Лесоторговая база	Орел	ул. Городская, дом № 98	8 (4862) 71-48-03
ООО "Евро Сервис"	Санкт-Петербург	г. Красное село пр. Ленина, 75 (вход со двора)	8 (812) 214-18-74
ООО "ЭДС"	Санкт-Петербург	ул. Черняховского, 15	8 (812) 572-30-20
Славянский дом	Унеча	ул. Залинейная, дом № 1	8 (483) 512-49-33
ИП Новиков В.В.	Калуга	ул. Салтыкова-Щедрина, д.91	8 (4842) 57-57-02
ИП Туркина И.А.	Ногинск	ул. Рабочая, д. 42	8 (916) 627-73-48
ООО Сервис 68	Тамбов	ул. Пионерская, д.22	8 (4752) 42-22-68
ИП Анисимов И.В.	Нерехта	Костромская обл. г. Нерехта ул. Орджоникидзе д.12	8 (49431) 7-53-63
ООО Новый свет	Чебоксары	Марпосадское шоссе 9	8 (8352) 38-02-22
ИП Каблицкий	Тверь	ул. Дарвина д.10	8 (904) 026-95-30
ООО Стройторг Поволжье	Саратов	ул. 4-я Окольная д.15А	8 (8452) 46-97-11
ГК "СервисИнструмент"	Московская обл. Ступинский район, пгт Михнево	ул. Астафьевская, 49	8 (985) 898-34-01
ИП Проворов О.В.	Кострома	ул. Магистральная д.37	8 (4942) 53-12-03
ИП Соболев Г.Ю.	Липецк	ул. Мичурина д.46	8 (4742) 40-10-72, 8 (952) 598-08-24
ИП Загоруйко Е.В.	Пенза	ул. Перспективная д.1	8 (8412) 205-540
Актуальный список и схемы проезда: www.stiooo.ru/services			

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки в Вашем присутствии и заполнения гарантийного талона (штамп торгующей организации, дата продажи и подпись продавца).

Без предоставления гарантийного талона или при его неправильном заполнении претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится.

Гарантийный талон следует предъявлять при любом обращении в сервисный центр в течение всего срока гарантии. Изделие принимается на сервисное обслуживание только полностью комплектным. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю. Просим Вас также сохранять документы, подтверждающие дату покупки изделия (товарный или кассовый чек).

Условием бесплатного гарантийного обслуживания Вашего изделия является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации изделия, отсутствие механических повреждений и последствий небрежного обращения с изделием.

Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты, кроме случаев, описанных ниже, выявленные в течение гарантийного срока. В этот период дефектные детали, кроме указанных в разделе «Гарантия не распространяется», подлежат бесплатной замене либо ремонту в гарантийном сервисном центре.

Изделие в сервисный центр должно быть предоставлено в чистом виде.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА МОГУТ БЫТЬ ЧАСТИЧНО ИЛИ ПОЛНОСТЬЮ ОТОЗВАНЫ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

1. Неисправности, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
2. Неисправности, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд (т.е. в промышленных или коммерческих целях).
3. Дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, попаданием посторонних предметов внутрь изделия.
4. Изделия, подвергавшиеся ремонту вне уполномоченных сервисных центров или гарантийных мастерских.
5. Повреждения, явившиеся следствием внесения изменений в конструкцию изделия самим пользователем или неквалифицированной заменой его комплектующих.
6. Нарушение требований руководства по эксплуатации.
7. Неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется).
8. Внесение технических изменений.
9. Механические повреждения, в том числе вследствие небрежного обращения, неправильной транспортировки и хранения, падения изделия.
10. Повреждения по вине домашних животных и грызунов.
11. В гарантийном талоне отсутствует штамп торгующей организации, дата продажи, данные покупателя, серийный номер.
12. Заводской номер на изделии уничтожен или нечитаем.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И АКСЕССУАРЫ*

*пульты, фильтры, ножи, сетки, батарейки, аккумуляторы, мешки, насадки, щетки, шланги и т.д.



ГАРАНТИЙНАЯ КАРТА

Product / Изделие:

Набор для маникюра и педикюра

Model / Модель:

LA-2671

Serial / Серийный номер:

Date of buying / Дата продажи:

Seller / Продавец:

Stamp / Штамп

Buyer / Покупатель:

Name / Ф.И.О.

Изделие получил новым, рабочим,
с условиями гарантии обязуюсь ознакомиться:

Signature / Подпись